



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

DT IX - CAMPANIA

Ufficio Affari Generali

Prot.: [come da segnatura di protocollo]

Napoli, [come da segnatura]

DETERMINAZIONE

VISTO il D. Lgs. 30 luglio 1999 n. 300 di riforma dell'organizzazione di Governo, il cui art. 57 ha istituito l'Agenzia delle Dogane;

VISTO l'art. 23 quater, c. 1, del D.L. n. 95 del 06.07.2012, convertito con modificazioni nella Legge n. 135 del 07.08.2012, che ha disposto l'incorporazione dell'Amministrazione autonoma dei Monopoli di Stato nell'Agenzia delle Dogane a decorrere dal 01.12.2012;

VISTO il d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni;

VISTA la Determina del Direttore dell'Agenzia prot. n. 91375/RU del 26.03.2021, relativa alla rideterminazione dell'articolazione delle Direzioni interregionali e regionali dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli;

VISTO il D.lgs. 31 marzo 2023, n.36 *"Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici"*, per le procedure avviate a decorrere dal 1° luglio 2023;

VISTO il D.L. 6 luglio 2012, n. 95 (Spending Review) convertito con modificazioni dalla l. 7 agosto 2012, n. 135 che prevede l'obbligo per le amministrazioni pubbliche di approvvigionarsi mediante le Convenzioni di cui all'art 26, comma 1, della l. 23 dicembre 1999, n. 488 o gli altri strumenti messi a disposizione da Consip;

VISTO lo Statuto dell'Agenzia;

VISTI il Regolamento di amministrazione ed il Regolamento di contabilità dell'Agenzia;



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

DT IX - CAMPANIA

Ufficio Affari Generali

VISTI l'art. 15, D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 “*Responsabile unico del progetto (RUP)*” e l'allegato I.2 concernente le “*Attività del RUP*”;

VISTO il “*Manuale delle procedure dell'attività negoziale*” dell'Agenzia delle Dogane;

VISTO l'art. 3 della L. n. 136/2010 e ss.mm.ii., in materia di tracciabilità di flussi finanziari;

VISTI l'art. 16, D. Lgs. n. 31 marzo 2023 n. 36 e la LIUA prot. 175450/RU del 10 giugno 2020 riguardanti l'obbligo - anche per il RUP - di rendere la dichiarazione sull'assenza di conflitti di interesse, anche potenziali, rispetto alla specifica procedura di gara nonché il correlato obbligo di astensione;

PREMESSO che la Sezione Legale e Contenzioso di questa Direzione Territoriale con nota acquisita agli atti di questa sezione al prot. n.22558/RU del 22.09.2023 ha rappresentato a questo Ufficio la necessità di procedere alla traduzione in forma di perizia giurata “*forma legalizzata*” di numero 11 schede SCAC, acquisite presso gli uffici doganali corrispondenti;

VISTO che per la procedura *de quo* questa S.A. con richieste a mezzo PEC del 25.09.2023 ha richiesto a titolo conoscitivo e non vincolate un dettagliato preventivo di spesa, agli O.E. sottoelencati, regolarmente iscritti nelle liste Me.PA dell'iniziativa/bando attiva in Me.PA:

- 1) STUDIO MORETTO GROUP S.R.L.;
- 2) SOGET EST S.R.L.;
- 3) LANDOOR S.R.L..

CONSIDERATO che entro il termine di scadenza fissato per la presentazione dei preventivi (28.09.2023) sono pervenute le seguenti offerte:

| Operatore | Importo Iva al 22% | Importo esente IVA | Totale oltre IVA |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|------------------|
| Studio Moretto Group S.r.l. | € 2.300,00 | € 960,00 | € 3.260,00 |
| Soget Est S.r.l. | € 2.201,75 | € 960,00 | € 3.161,75 |
| Landoor S.r.l. | € 1.720,00 | € 864,00 | € 2.584,00 |

CONSIDERATO che il preventivo che soddisfa le esigenze suindicate e che riporta il costo minore è quello della Landoor S.r.l., acquisito agli atti di questo ufficio con prot. n. 23092/RU del 28.09.2023;

80133 – Napoli, Via A. De Gasperi,20
Tel. 081-19334162 - 130

dir.campania@pec.adm.gov.it / dir.campania.aagg@adm.gov.it



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

DT IX - CAMPANIA

Ufficio Affari Generali

CONSIDERATA, pertanto, la necessità di provvedere all'affidamento della fornitura in argomento;

ATTESO che non sono attive Convenzioni Consip per la fornitura di cui si necessita;

TENUTO CONTO che, ai sensi dell'art. 1, comma 450, l. 27 dicembre 2006, n. 296, come modificato dall'art. 1, comma 130, l. 30 dicembre 2018, n. 145, per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore a € 5.000 e al di sotto della soglia di rilevanza europea, l'Amministrazione è tenuta fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione (Me.PA);

DATO ATTO che l'affidamento della fornitura in argomento può essere effettuato tramite lo strumento della trattativa diretta su Me.PA, nella categoria SERVIZI – Servizio di traduzione e/o interpretariato;

VISTO l'art. 50, comma 1, lett. b), d.lgs. 31 marzo 2023, n.36, ai sensi del quale si procede mediante *“affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante”*;

STABILITO che, ai sensi dell'art. 52, comma 2, d.lgs. 31 marzo 2023, n. 36, qualora a seguito della verifica - anche mediante sorteggio di un campione - dei requisiti dichiarati, non ne sia confermato il possesso, il contratto sarà risolto con incameramento della penale, salvo pagamento del corrispettivo per le prestazioni già eseguite, si provvederà ad eseguire la comunicazione all'ANAC e a sospendere l'Operatore economico dalla partecipazione alle successive procedure di affidamento indette da questa Agenzia per un periodo di 12 mesi;

RITENUTO che sono stati avviati i seguenti controlli:

- Regolarità contributiva mediante acquisizione del DURC in data 29.09.2023;
- Verifica nel Casellario ANAC con esito negativo;
- Verifica regolarità fiscale/erariale non risultano carichi pendenti gravi, definitivamente e non definitivamente accertati;



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

DT IX - CAMPANIA

Ufficio Affari Generali

- di aver richiesto il rilascio Certificato Generale del casellario giudiziale e Anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato ai sensi dell'art. 32 DPR n. 313/2002 e ss.mm.ii., e art. 71 DPR n. 445/2000 e ss.mm.ii..

CONSIDERATO l'esiguo importo dell'affidamento, ai sensi dell'art. 53, comma 4, D.lgs 31 marzo 2023, n. 36 non è richiesta la garanzia definitiva;

VISTO il seguente numero CIG: **Z563CA8078**;

VISTO il CPV **79530000-8**;

VISTO il numero 26/2023 assegnato alla presente determina dal programma di gestione delle determine adottato dall'Ufficio con nota prot. n. 4999/RI del 26.09.2017;

RITENUTO inoltre, che la spesa per la fornitura in parola sarà imputata sul conto di budget FD03300030 del centro di costo dell'Ufficio delle Dogane di Napoli 2, codice articolo **C05.0012.0003**

IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO AFFARI GENERALI

DETERMINA

Articolo 1

di procedere, ai sensi dell'art. l'art. 50, comma 1, lett. b), d.lgs. 31 marzo 2023, n. 36, all'affidamento della fornitura, mediante lo strumento della Trattativa Diretta su Mepa, avente ad oggetto l'acquisto di un servizio di traduzione, in forma giurata, delle schede SCAC in argomento, per un impegno complessivo di spesa pari a € 1.720,00 (euro *millesettecentoventi/00*), oltre IVA 22% cui vanno aggiunti per marche da bollo € 864,00 (euro *ottocentosessantaquattro/00*) Iva esente, a favore l'operatore economico Landoor S.r.l. P.IVA e C.F 10009800961;

Articolo 2

Di nominare punto istruttore il dott. Gianluca Nazzaro, che provvederà ad istruire la pratica.

Articolo 3

Di nominare Responsabile Unico del Progetto, di cui all'art. 15, d.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 lo Scrivente;



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

DT IX - CAMPANIA

Ufficio Affari Generali

Articolo 4

Di nominare Direttore dell'esecuzione lo scrivente, in ossequio all'art. 31 dell'Allegato II. 14 del D. Lgs 36/2023;

Del provvedimento si darà pubblicazione sul sito dell'Agenzia a norma e ad ogni effetto di legge.

Funzionario redigente: Gianluca Nazzaro

IDR: Eduardo Ferrara

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

Maurizio Pacelli

Firmato digitalmente